



Department of Modern Languages and Business Communication

in partnership with



SOA | SIKSHA 'O' ANUSANDHAN



広島大学



PROGRAM

The 12th International Conference
Synergies in Communication (SiC 2024)

Bucharest, Romania

31 October – 1 November 2024

(hybrid format)



CONFERENCE SCHEDULE



Thursday, October 31st 2024

| | | |
|---------------|-----------------------------|-------------|
| 11.00 – 11.15 | WELCOME AND OPENING REMARKS | ZOOM |
| 11.15 – 13.00 | OPENING PLENARIES | ZOOM |
| 13.00 – 13.30 | Coffee Break | |
| 13.30 – 18.30 | PARALLEL SESSIONS | ZOOM/HYBRID |

Friday, November 1st 2024

| | | |
|---------------|-------------------|--------------|
| 10.00 – 18.00 | PARALLEL SESSIONS | ZOOM/ HYBRID |
|---------------|-------------------|--------------|



CONFERENCE PLENARY SESSIONS DAY 1 Thursday, 31st October 2024



11.00 – 11.15 - Welcome and Opening Remarks

ZOOM:

<https://us02web.zoom.us/j/3828174322?pwd=TgnLiB9FuwkWHnftNqCF76a4GzfUvR.1&omn=83590396016>

Meeting ID: 382 817 4322

Passcode: 12345

Alina-Mihaela DIMA, Vice-Rector, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Marius Constantin PROFIROIU, Vice-Rector, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Ioan-Radu PETRARIU, Dean of the Faculty of International Business and Economics, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Anca-Teodora ȘERBAN-OPRESCU, Head of the Department of Modern Languages & Business Communication, Bucharest University of Economic Studies, Romania

11.15– 13.00: KEYNOTE SPEECHES

ZOOM:

<https://us02web.zoom.us/j/3828174322?pwd=TgnLiB9FuwkWHnftNqCF76a4GzfUvR.1&omn=83590396016>

Meeting ID: 382 817 4322

Passcode: 12345

Nilufer E. BHARUCHA, Director, Mumbai Muenster Institute of Advanced Studies, University of Bombay, India

Indian Diasporic Fiction and Cinema in the Age of Globalization

Monica ROMAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Students at the Forefront: Exploring New Trends in Romanian Immigration

Moderators: Anca-Teodora ȘERBAN-OPRESCU, Head of Department of Modern Languages & Business Communication, Bucharest University of Economic Studies, Romania & **Laura MUREȘAN**, Bucharest University of Economic Studies, Romania

13.00 - 13.30 Coffee Break

13.30 – 18.30 THEMATIC STRANDS: PANEL 1 (Part I- English Section); PANEL 1 (German Section); PANEL 1 (French Section) PANEL 2; PANEL 4 (Part I); PANEL 5; PANEL 6 (Part 1)



CONFERENCE PARALLEL SESSIONS DAY 2 Friday 1st November 2024



10.00 – 18.00 THEMATIC STRANDS: PANEL 1 (Part II - English Section); PANEL 3; PANEL 4 (Part II); PANEL 6 (Part II); PANEL 7

ACADEMIC PANELS OVERVIEW

PANEL 1: SYNERGIES IN LINGUISTICS, BUSINESS AND (INTER)CULTURAL COMMUNICATION (online)

PANEL 2: INTERDEPENDENCES: ACADEMIC AND DIGITAL LITERACIES IN THE NEW EDUCATIONAL AND RESEARCH ENVIRONMENT (hybrid)

PANEL 3: ROMANIAN CULTURAL AND LINGUISTIC STUDIES (online)

PANEL 4: BOUNDARY TRANSGRESSIONS IN BETWEEN EAST AND WEST (hybrid)

PANEL 5: MINDSCAPES AND CULTURAL INSIGHTS IN FAR EASTERN STUDIES (hybrid)

PANEL 6: MULTIDISCIPLINARY APPROACHES TO THE HUMAN EXPERIENCE (online)

PANEL 7: MIGRATION, DIASPORA(S), AND REFUGEES (online)

DAY ONE / THURSDAY, 31 OCTOBER 2024 - PARALLEL ACADEMIC PANELS

| Parallel Sessions | | ZOOM Link |
|---|---------------|--|
| <i>PANEL 1: Synergies in Linguistics, Business and (Inter)Cultural Communication (Online)</i> - (Part I – German Section) | 10.00 - 11.00 | https://ase.zoom.us/j/98564614186?pwd=azFHAKbf6YQeM2hwaudREovzT8IsLF.1 |
| <i>PANEL 1: Synergies in Linguistics, Business and (Inter)Cultural Communication (Online)</i> - (Part I – French Section) | 15.00- 17.00 | https://ase.zoom.us/j/92226161528?pwd=4qFhFsbeB0A6HS3aL5uTgi8tJTGSIT.1 |
| <i>PANEL 1: Synergies in Linguistics, Business and (Inter)Cultural Communication (Online)</i> - (Part I- English Section) | 14.00 - 17.00 | https://ase.zoom.us/j/91562528316?pwd=ICSvHu6qW2Ev6H3YS2HNRFDfHkuGo.1 |
| <i>PANEL 2: Interdependences: Academic and Digital Literacies in the New Educational and Research Environment (Hybrid)</i> Part 1 - DILAN Roundtable | 13.30 - 14.30 | https://us02web.zoom.us/j/3828174322?pwd=TgnLiB9FuwkWHnftNqCF76a4GzfUvR.1&omn=87968963101 Meeting ID: 382 817 4322 Passcode: 12345 |
| <i>PANEL 2: Interdependences: Academic and Digital Literacies in the New Educational and Research Environment (Hybrid)</i> (Part 2) | 15.00 - 18.00 | https://us02web.zoom.us/j/3828174322?pwd=TgnLiB9FuwkWHnftNqCF76a4GzfUvR.1&omn=83920389907 Meeting ID: 382 817 4322 Passcode: 12345 |
| <i>PANEL 4: Boundary Transgressions in between East and West (Hybrid)</i> - (Part I) | 14.00 - 18.00 | https://ase.zoom.us/j/99843018569?pwd=O4Cd9aV3LNCpwmA3F9Tn6iKd90JLSt.1 |
| <i>PANEL 5: Mindscapes and Cultural Insights in Far Eastern Studies (Hybrid)</i> | 14.00 - 17.00 | https://ase.zoom.us/j/98488177959?pwd=WHAfBd8W2wgT8C4PyoiRQPv1TW8tQJ.1 |
| <i>PANEL 6: Multidisciplinary Approaches to Human Experience (Online)</i> - (Part I) | 13.30- 16.30 | https://ase.zoom.us/j/2094607186 |

DAY TWO / FRIDAY, 1 NOVEMBER 2024 - ACADEMIC PANELS

| Morning & Afternoon Sessions | | ZOOM Link |
|---|---------------|---|
| <i>PANEL 1: Synergies in Linguistics, Business and (Inter)Cultural Communication (Online)</i> - (Part II – English Section) | 14.00 - 17.00 | https://ase.zoom.us/j/95563427349?pwd=zb0cbY5I1VZ2aehpNF2UFvbBDacD7B.1 |
| <i>PANEL 3: Romanian Cultural and Linguistic Studies (Online)</i> | 10.00- 13.00 | https://ase.zoom.us/j/95459532265?pwd=aHYG00Z4xh9dklHwFVpA8N7liiZhdB.1 |
| <i>PANEL 4: Boundary Transgressions in between East and West (Hybrid)</i> - (Part II) | 10.00 - 12.00 | https://ase.zoom.us/j/99843018569?pwd=O4Cd9aV3LNCpwmA3F9Tn6iKd90JLSt.1 |
| <i>PANEL 6: Multidisciplinary Approaches to Human Experience (Online)</i> - (Part II) | 15.00- 18.00 | https://ase.zoom.us/j/2094607186 |
| <i>PANEL 7: Migration, Diaspora(S), And Refugees (online)</i> | 10.00- 12.00 | https://ase.zoom.us/j/9732401917?pwd=Q1Jid04xcytD b2FpS09IRldCcHQzUT09&omn=97727012356 |

ACADEMIC PANELS OF THE CONFERENCE
DAY 1
(THURSDAY, 31 OCTOBER 2024)

10:00 – 11:00

PANEL 1 (GERMAN SECTION): SYNERGIES IN LINGUISTICS, BUSINESS AND (INTER)CULTURAL COMMUNICATION (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/98564614186?pwd=azFHAKbf6YQeM2hwaudREovzT8IsLF.1>

Chair: Alina MARDARI, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Lernplattformen, Videoportale, soziale Netzwerke oder Apps? Zum Lernverhalten rumänischer DaF-Studierenden

Maria PARASCA, Babes-Bolyai-University, Cluj-Napoca, Romania

Anglizismen in der Geschäftskommunikation

Alina MARDARI, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Augmentativkomposita vs. Determinativkomposita, eine Abgrenzung anhand von Beispielen aus dem aktuellen Sprachgebrauch

Nicoleta Gabriela GHEORGHE, University of Bucharest, Romania

Cross-Linguistic Patterns in Academic Writing: The Role of Lexical Chunks in German and English Essays

Alina STRUGARU, Ovidius University of Constanta, Romania

15:00 – 17:00

PANEL 1 (FRENCH SECTION): SYNERGIES IN LINGUISTICS, BUSINESS AND (INTER)CULTURAL COMMUNICATION (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/92226161528?pwd=4qFhFsbeB0A6HS3aL5uTgi8tJGSIT.1>

Chair: Corina CILIANU-LASCU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Écriture inclusive: traduction du pronom « they/them » dans la presse contemporaine

Carmen-Ecaterina CIOBĂCĂ, Alexandru Ioan Cuza University, Iași, Faculty of Law, Centre for European Studies, Romania

Former à la traduction dans le domaine des droits de l'homme

Corina VELEANU, CeRLA - Centre de recherche en linguistique appliquée, Université Lumière Lyon 2, France

Le contexte théâtral de l'imaginaire giraldicien

Maria-Alexandra SPÂNU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Terminologie et enseignement/apprentissage du français des affaires

Corina CILIANU-LASCU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Enjeux actuels et opportunités de recherche pour les langues de spécialité: le Réseau panlatin de terminologie REALITER

Corina CILIANU-LASCU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Maria-Antoaneta LORENTZ, Bucharest University of Economic Studies, Romania

14:00 – 17:00

PANEL 1 (PART I – ENGLISH SECTION): SYNERGIES IN LINGUISTICS, BUSINESS AND (INTER)CULTURAL COMMUNICATION (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/91562528316?pwd=ICSvHu6qwW2Ev6H3YS2HNRFDfHkuGo.1>

Chair: Antonia-Cristiana Enache, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Marina-Luminița MILITARU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

The Growing Need for Intercultural Communication as a Fundamental Transversal Competence for Employability

Eva-Nicoleta BURDUȘEL, Lucian Blaga University of Sibiu, Romania

Horseshoe Political Theory in Action: How Russian Propaganda Exploits Extremes in Western Geopolitical Conflicts

Dominic NEGRICI, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Textual Variables within Audiovisual Translation: A Corpus and Questionnaire-Based Analysis of Taboo Subtitling

Catarina XAVIER, University of Lisbon, Portugal

Gender Bias in the Translation of Professions from Students' Perspective

Elena PÉREZ ESTEVAN, University of Alicante, Spain

Silvia SÁNCHEZ FERRE, University of Alicante, Spain

A Translation-Oriented Analysis of Commercial Press Releases

Sorina CIOBANU, Alexandru Ioan Cuza University of Iași, Romania

Romanian Aspectual Verbs and their Semantic Constraints

Elena LACĂTUȘ, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Children's Representations of Event Structure

Ioana STOICESCU, University of Bucharest, Romania

13:30 – 18:00

PANEL 2: INTERDEPENDENCES: ACADEMIC AND DIGITAL LITERACIES IN THE NEW EDUCATIONAL AND RESEARCH ENVIRONMENT (Hybrid)

Interdisciplinary Forum, organised in partnership with the "DILAN" Project, ASE - International Relations, the University of Zaragoza, the Doctoral School of Humanities of "Ovidius" University Constanța, and the Romanian Association for Quality Language Services QUEST.

13:30 – 14:30

PANEL 2: (Part 1) "DILAN" ROUND TABLE: Enhancing Digital Literacies for Scientists

ZOOM: <https://us02web.zoom.us/j/3828174322?pwd=TgnLiB9FuwkWHnftNqCF76a4GzfUvR.1&omn=87968963101>

Meeting ID: 382 817 4322

Passcode: 12345

VENUE: Sala de consiliu a Direcției de Relații Internaționale, ASE, Piața Romană nr. 8

Chairs: Laura-Mihaela MUREȘAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Olivia-Cristina RUSU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

With the participation of DILAN Project Partners

Special Guest Speaker: Professor Monica VLAD, Ovidius University of Constanța, Romania

Innovative Approaches to Enhancing Junior Researchers' Publication Competences

Women Scientists' Online Writing Processes: Best Practices

Oana-Maria CARCIU, University of Zaragoza, Spain

Digital Research Communication Practices in the Romanian Academic Context: from Traditionalism to Modernism

Luminița STERIU, Ovidius University of Constanța, Romania

Science Dissemination through New Media: Informal Communication in Academic Tweets and Blogs

Dana LUPU (CONSTANTINICĂ), Ovidius University of Constanța, Romania

15:00 – 18:00

PANEL 2: (Part 2)

ZOOM: <https://us02web.zoom.us/j/3828174322?pwd=TgnLiB9FuwkWHnftNqCF76a4GzfUvR.1&omn=83920389907>

Meeting ID: 382 817 4322

Passcode: 12345

VENUE: Sala de consiliu a Direcției de Relații Internaționale, ASE, Piața Romană nr. 8

Chairs: *Laura-Mihaela MUREȘAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Olivia-Cristina RUSU, Bucharest University of Economic Studies, Romania*

Bridging the Divide: Strategies for Reconciliation of Cultural Dilemmas in Global Business Environments

Angela PÎRLOG, Academy of Economic Studies of Moldova, Chișinău, Republic of Moldova

Artificial Intelligence Apps: Enemy or Friend in ESP seminars? A Case Study with 1st year Economics Undergraduates

Ramona CHIȚU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Innovative Legal English Course Design: Drawing Inspiration from the European Conference in Brussels and New Perspectives for our University

Nicoleta-Adina PANAIT, Bucharest University for Economic Studies, Romania

Le FOS. Une approche longitudinale sur l'évaluation de l'expression orale en français des affaires

Monica-Lucreția LUCA-HUSTI, Bucharest University for Economic Studies, Romania

La actitud de estudiantes universitarios frente a la lectura en la clase de español como lengua extranjera (The attitude of university students towards reading in Spanish as a foreign language)

Anca PECICAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Fostering Storytelling Empowers Students with Learning Disability Improves Communication Skills in the Modern Era

Fr. Thomas BAIJU, Ramakrishna Mission Vivekananda Educational and Research Institute, Faculty of Disability Management and Special Education, Belur Math, Kolkata, India

Online Teaching Tools: Facing Challenges of Digital Transformation

Nadejda BACIMANOVA, Academy of Economic Studies of Moldova, Chișinău, Republic of Moldova

Foreign Language Acquisition Using Online Resources (Teens vs Adult Learners)

Elena BRAN, University of Medicine and Pharmacy Carol Davila, Bucharest, Romania

The Importance of Prompts. Using Generative AI Large Language Models to Create Texts for ESP Classes

Olivia CHIROBOCEA-TUDOR, Ovidius University of Constanța, Faculty of Letters, Romania

Discussion on the Role of Generative AI in Tertiary Education

Carina BRÂNZILĂ, "Alexandru Ioan Cuza" University, Iași, Romania

Le rôle de l'intelligence artificielle chez les étudiants dans le développement des compétences de production écrite sur une langue étrangère (The Role of Artificial Intelligence in Developing Students' Writing Skills in a Foreign Language)

Nino GOGICHAISHVILI, SEU National University, Tbilisi, Georgia

AI and Ethics in Academia: Transformative Progress and Values-Based Accountability

Olivia-Cristina RUSU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

14:00 – 18:00

PANEL 4 (Part I): BOUNDARY TRANSGRESSIONS IN BETWEEN EAST AND WEST (Hybrid)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/99843018569?pwd=O4Cd9aV3LNCpwmA3F9Tn6iKd90JLSt.1>

(GMT +3h) VENUE: ASE Center for American Studies, Piata Romana 8

Chairs: Elena STOICAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Dana RADLER, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Indic Knowledge Tradition: Its Relevance and Scope for Rewriting Histories from Eastern Cultures and its Implications for Humanities and Social Science Disciplines (in person)

Rukmini S., VIT University, Vellore, Tamil Nadu, India

Mundane Transgressions in Jhumpa Lahiri's Roman Stories (in person)

Elena STOICAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Eastern and Western Interconnectivity through Water Metaphors in Elif Shafak's There Are Rivers in The Sky (in person)

Alexandra MORARU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Uses of the Western in Contemporary Asian Cinemas (online)

Marek Paryż, University of Warsaw, Poland

Bridging East and West: Exploring Cultural Hybridity in Ameen Rihani's The Book of Khalid

Aya MASMOUDI, Le Mans Université, France

Imbolo Mbue, "Ex-Colonized Beings' Lives Matter" (online)

Daniel TIA, University of Felix Houphouet-Boigny, Abidjan, Ivory Coast

14:00 – 17:00

PANEL 5: MINDSCAPES AND CULTURAL INSIGHTS IN FAR EASTERN STUDIES (Hybrid)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/98488177959?pwd=WHAFbD8W2wgT8C4PyoiRQPv1TW8tQJ.1>

VENUE: Tache Ionescu Building, room 8407

Chairs: Raluca NICOLAE, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Maria GRĂJDIAN, Hiroshima University

Women, Food and Literature or How to Get a Nobel in a World of Wokeness

Mariana NICOLAE, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Bridging Faiths through Anime: The Role of Feminine Type of Discourse in Shōnen

Valentina Andrada MINEA, Bucharest University/ Eberhard Karl's University of Tübingen, Germany

The Dissolution of the "American Dream", the Emergence of the "Japanese Dream": Takarazuka Revue's Once Upon a Time in America (2020) and Its Cross-Cultural Cross-Medial Relevance

Maria GRĂJDIAN, Hiroshima University, Japan

The Immanent Concept of The Unconscious and Japanese Television Animation

Lucas Ferraco NASSIF, NOVA University Lisbon, Portugal

Eastern and Western Responses to Relationality in Contemporary Fiction

Joanna Klara TESKE, John Paul II Catholic University of Lublin, Poland

Nocturnal Nexus in Yume Jūya by Natsume Sōseki

Raluca NICOLAE, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Life as an International Student in Japan: A Comparison with Romania

Motrica TANAKA, Independent Researcher, Japan

13:30 – 16:30

PANEL 6 (Part I): MULTIDISCIPLINARY APPROACHES TO HUMAN EXPERIENCE (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/2094607186>

Chair: Monica Alina TOMA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Storytelling as Part of Human Nature in Graham Swift's Novel Here We Are

Irina-Ana DROBOT, Technical University of Civil Engineering Bucharest, Romania

Orlando by Virginia Woolf: Philosophical and Psychological Questions

Irina-Ana DROBOT, Technical University of Civil Engineering Bucharest, Romania

Exile and Experience in Peter Ackroyd's "Milton in America"

Fabian IVANOVICI, Bucharest University of Economic Studies, Romania

„Land where my fathers died!": Americanization and Ethnicity in Mary Antin's „The Lie” and „Henry Roth's „Call It Sleep”

Adela CATANĂ, Military Technical Academy “Ferdinand I”, Romania

Intertextuality in the novels of Mahi Binebine: a dialogue between texts

Benjaafar OUAFA, Chouaib Doukkali University (ELJADIDA), Safi, Morocco

L'effacement de la Femme au Moyen-Orient

Samar CHENOUDA, INALCO-Université Paris8 et Université Sorbonne Nouvelle, Paris, France

Echange sécurité contre liberté : une histoire de captation

Stéphane Fotis ROUME, Université de TELUQ, Montréal, Canada

Cultural Resilience and Collective Identity: New Zealand's Response to the COVID-19 Pandemic in 2020

Rasha NEDDAR, University of Lisbon, Portugal

A Translatable Framework for Studying the Stress of Modern Lifestyles

Diana Larisa IONEL TAMPU, Artifex University of Bucharest, Romania

The Teacher's Role in Dealing with Students' Foreign Language Anxiety

Mădălina STĂNESCU, Military Technical Academy “Ferdinand I”, Romania

The Miserable Empath. About the Dark Side of Emotional Intelligence

Bianca Iuliana FRANKE, “Gheorghe Asachi” Technical University of Iași, Romania

Criminofobia în comunitățile contemporane: dinamica fricii de criminalitate în spațiile urbane și rurale

Ionașcu VITALIE, Doctoral School of ‘Stefan cel Mare’ Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova

Veronica LUPU, Doctoral School of ‘Stefan cel Mare’ Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova

ACADEMIC PANELS OF THE CONFERENCE

DAY 2

(FRIDAY, 1 NOVEMBER 2024)

14:00 – 17:00

PANEL 1 (Part II – ENGLISH SECTION): SYNERGIES IN LINGUISTICS, BUSINESS AND (INTER)CULTURAL COMMUNICATION (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/95563427349?pwd=zb0cbY5I1VZ2aehpNF2UFvbBDacD7B.1>

Chairs: *Antonia-Cristiana ENACHE, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Marina-Luminița MILITARU, Bucharest University of Economic Studies, Romania*

Project-based Evaluation. How Can We Integrate Information Technology, Social Media and Language Learning?

Raluca Nicoleta ȘERBAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Mihai ȘERBAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Dystopia, Religious Manipulation, and Patriarchal Power in The Handmaid's Tale: A Comparison of the Novel and TV Adaptation

Monica Got, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Politeness and Context in Olivia Manning's Balkan Trilogy: Challenging Romanian Critics and Censors

Cristina Zimbroianu, Polytechnic University of Madrid, Spain

Business English Teaching: A Cross and Trans Etymological Approach

Lillians Violeta NEGREA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Enhancing CLIL and Digital Literacies in Romanian Schools: Challenges, Opportunities, and Recommendations

Onorina BOTEZAT, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Facets of Positive Campaigning in Political Interviews: Authenticity, Humility and Fair-Play

Antonia-Cristiana ENACHE, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Marina-Luminița MILITARU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Alina Maria SEICA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Developing modern languages programs in business & economics-based academic environment

Anca-Teodora ȘERBAN-OPRESCU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Irina DAVID, Bucharest University of Economic Studies, Romania

10:00 – 13:00

PANEL 3: ROMANIAN CULTURAL AND LINGUISTIC STUDIES (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/95459532265?pwd=aHYG00Z4xh9dklHwFVpA8N7liiZhdb.1>

Chair: *Viorela-Valentina DIMA, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Maria-Antoaneta LORENTZ, Bucharest University of Economic Studies, Romania*

„Excentricitatea” lingvistică: forme de interlimbă în procesul de învățare a limbii române de către studenții străini de la programul de studiu Anul pregătitor

Irina-Marinela DEFTU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Strategii didactice și activități din învățământul preșcolar utile (și) în predarea limbii române ca limbă străină

Valeriu MARINESCU, University of Agronomic Sciences and Veterinary Medicine of Bucharest/
University of Bucharest, Romania

Provocări și strategii în predarea articolului în RLS

Nicolae Adrian HENȚ, Charles University, The Czech Republic/ Romanian Language Institute,
Romania

Gestionarea sensibilității culturale în predarea-învățarea limbii române ca limbă străină

Maria- Antoaneta LORENTZ, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Importanța creării unui contact oficial și sistematic între studenții de la programele LMA și APLR

Mihai ȘERBAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania

De ce predăm și cu ce scop? Contextualizare, concepte și principii în predarea limbii române ca limbă străină

Silviu-Constantin MIHĂILĂ, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Prismatic Poetry Translation as a Means of Promoting Creative Multilingualism. Romanian Language Poetry Prismatic Workshop – A Case Study

Emilia IVANCU, Bucharest University of Economic Studies, Romania/ University of Helsinki,
Finland/Romanian Language Institute, Romania

Celtic traits in Romanian folklore: Oisín of the Land of Eternal Youth and the Romanian Beloved Fairy Tale Youth Without Old Age and Life Without Death

Ana CHELARIU, Emerson, The United States of America

Influența greacă asupra terminologiei juridico-administrative românești. O perspectivă diacronică

Diana CĂRBUREAN, „Ioan Petruș” High School, Romania

Methodological Aspects of the Linguistic Investigation

Sorin GUIA, "Alexandru Ioan Cuza" University of Iași, Romania

10:00 – 12:00

PANEL 4 (Part II): BOUNDARY TRANSGRESSIONS IN BETWEEN EAST AND WEST (Hybrid)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/99843018569?pwd=O4Cd9aV3LNCpwmA3F9Tn6iKd90JLSt.1>

(GMT +3h) VENUE: ASE Center for American Studies, Piata Romana 8

Chairs: Elena STOICAN, Bucharest University of Economic Studies, Romania; Dana RADLER, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Culture and Identity in Rita Choudhury's Mare Asom Jiye Kun: Exploring Effects of civil unrest in the socio-political context of Axom Andolan (online)

Jayashree HALOI, St Ann's College, Kokrajhar, India & Debajyoti BISWAS, Bodoland University,
Kokrajhar, India

"Going out like a light" Transition to Death in John McGahern's The Barracks (1963) (in person)

Dana RADLER, Bucharest University of Economic Studies, Romania

The reconfiguration of female identity in the context of (self)imposed social abandonment (online)

Aurora MARTIN, Brusov State University, Yerevan, Armenia & Institute of Romanian Language,
Romania

Letters to a Queen: Queen Marie of Romania between East and West (in person)

Oana URSACHE, "Stefan cel Mare" University of Suceava, Romania

Indigenous Healing (through) Narrative: Mona Susan Power's A Council of Dolls (in person)

Cornelia VLAICU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

15:00 – 18:00

PANEL 6 (PART II): MULTIDISCIPLINARY APPROACHES TO THE HUMAN EXPERIENCE (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/2094607186>

Chair: Monica Alina TOMA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Clapping Hands with Yeats in 'Sailing to Byzantium'

Tom COUSINEAU, Washington College, The United States of America

Geopolitical Ruminations: Anastasia and the Redemptive Power of Amnesia

Maria Mihaela GRĂJDIAN, Hiroshima University, Japan

The Disney Experience, or How Animated Stories Create a Sense of Identity

Anda DIMITRIU, University of Bucharest, Romania

The Transhumanist Death of Identity in Don DeLillo's Zero K

Nicolae-Andrei POPA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Manifestations of Identity Crisis and Late Age in Philip Roth's Epstein, Everyman and The Humbling – A Gendered Perspective

Anca BIRSAN, Communications, Information Technology and Cyber Defense Military School, Sibiu, Romania

William Blake's "Broken Love". From Christian Redemption to Modern Romance

Alexandra Costache BABCINSCHI, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Pablo Neruda's mysterious love poems

Monica Alina TOMA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Alexandra MORARU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Ramona CHIȚU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Unfulfilled Love as a Transformational Journey in Elif Shafak's "There are Rivers in the Sky"

Alexandra MORARU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Ramona CHIȚU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Monica Alina TOMA, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Branching Narratives: A Metaphorical Journey Through the Anatomy of Plants and Human Emotions

Simona Catrinel AVARVAREI, Ion Ionescu de la Brad University of Life Sciences, Iasi, Romania

Mircea Eliade and the Philosophy of Being

Cristian Tiberiu Eugen POPESCU, University of Bucharest, Romania

Spirit in Mircea Eliade's 'Ordeal by Labyrinth'

Cristian Tiberiu Eugen POPESCU, University of Bucharest, Romania

On the natural history of destruction: W.G. Sebald's „The Rings of Saturn”

Roxana Elena DONCU, „Carol Davila” University of Medicine and Pharmacy, Romania

PANEL 7: MIGRATION, DIASPORA(S) AND REFUGEES (Online)

ZOOM: <https://ase.zoom.us/j/9732401917?pwd=Q1Jid04xcytDb2FpS09lRldCchQzUT09&omn=97727012356>

Chair: Iulia Nicoleta RĂȘCANU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Sanda Stolojan : entre exil et création

Emilia Andreea MOTORANU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Woman, Song, and “the World” in Amitav Ghose’s Sea of Poppies (2009)

Shruti AMAR, King’s College London, India

Some reflections on the processes of inclusion and integration of non- native groups and communities in a local area

Sonia DI VITO, Tuscia University, Italy

Cracks in the Melting Pot: Hate Crimes in the U.S. Gateway Cities

Fadime APAYDIN, University of California, Riverside, The United States of America

Hate in Focus: A Close Look at Anti-Muslim Hate Crimes in the U.S.

Fadime APAYDIN, University of California, Riverside, The United States of America

Representations of 1st- and 2nd- generation Kurdish Diasporic Individuals in ‘Honour’ by Elif Shafak: between Cultural Values and Modern Realities

Iulia Nicoleta RĂȘCANU, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Adaptation of Ukrainian Displaced Persons in Romania: Employment, Entrepreneurship and Cultural Activities

Kateryna KHMELENKO, MA student, Bucharest University of Economic Studies, Romania

Our academic partners for this academic event:

